



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

October 23, 2016

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Web Sites:

www.stbernardla.cc
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm

1:00pm-7:30pm
Saturday

8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm

Sunday

9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989

www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

OFFICE OF

RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeda

SAFEGUARD THE

CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm

Sunday in English:

8:00 am and 9:30 am

Domingo en Español:

11:00 am y 12:30pm

**MOTHER OF PERPETUAL
HELP NOVENA AND MASS**

Wednesday: 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo

Jueves: 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday: 6:30pm (English)

Martes: 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes: 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes: 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS

MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm

Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS

QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

The prayer of the lowly pierces the clouds; it does not rest until it reaches its goal, nor will it withdraw till the Most High responds ~ Sirach 35:17-18a



30th Sunday In Ordinary Time ~ What happens to a person who exalts himself, thinking he is better than others? What becomes of a person who thinks that because she follows some rules or procedures that her life is better than someone else's life? Jesus, not surprisingly, has some strong opinions about this. The final line in today's gospel states it clearly: *"For whoever exalts himself will be humbled, and the one who humbles himself will be exalted."* But what is underneath all of this? It would be dishonest to say that the Pharisee did nothing good. On the contrary, as he states: *"I fast twice a week. I pay tithes on my whole income."* These can hardly be criticized; in fact, they are praiseworthy. But it reminds one of the person who is so busy bragging about himself, he can't hear anyone else giving him a compliment. Even this, in itself, is not the problem. What good is it to do good if it only becomes the platform to judge and condemn others? Who has the right to judge? Is there any difference in condemning actions rather than persons? Might it not be just a little arrogant to condemn *the rest of humanity*? It seems rather strange to lump all of humanity together as: *greedy, dishonest, adulterous*. That doesn't appear to be how God's sees it. A good representative from *the rest of humanity* gives quite a different view of himself. He 'stood at a distance' and he would '*not even raise his eyes to heaven*'. Instead, beating his breast he just prayed: *"O God, be merciful to me a sinner."* The contrast is embarrassing. One is so proud he condemns all of humanity; the other is so humble he only asks God for mercy. Self-righteousness is the one thing attacked most consistently by Jesus. It is clearly the attitude that gets in the way of caring for anyone except 'self'. Jesus' own description of the self-righteous is the one who '*despised everyone else*'. The self-righteous truly think that their efforts are the most important ones. Yet far more important than anything that we do is what God does for us and in us! Far more important than our achievements is his love! One filled with judging and condemning is probably not empty enough to be filled with love and compassion. Isn't it obvious why Jesus was so concerned about this? Is Jesus' truth not our truth: *"For whoever exalts himself will be humbled, and the one who humbles himself will be exalted."*

Fr. Perry Leiker

Quote of the Week:

"The rivers of Grace cannot flow uphill, up the steep cliff of the proud man's heart". — St. Bernard of Clairvaux



ST. BERNARD SCHOOL WALKATHON 2016

PLACE: CATHEDRAL HIGH SCHOOL
DATE: SATURDAY NOVEMBER 19
TIME: 8:00am—NOON

Registration is available at the school office and on the website: www.stbernard-school.com

NEWS FROM THE KNIGHTS

The Knights of Columbus Council 2550 is looking for Catholic Gentlemen to join the world's largest Catholic men's service organization. We will be having a recruitment table outside of the Church on October 30th after the Masses to answer any questions, or you may leave a message at the Rectory.



VETERAN'S BOARD

For Veteran's Day, the Church would like to refresh our board showing active military personnel from the parish. If you have an active military member in your family or know someone in the parish who is on active duty, please leave a picture with their name at the parish office so the Altar Society can display it in the church. Please bring the picture to the office by November 7th.

COLLECTION FOR WEEK OF OCTOBER 16, 2016 COLECTA DE LA SEMANA DEL 16 DE OCTUBRE, 2016

Offertory Envelopes / Ofrenda en Sobres	\$2,875
Loose Collection / Colecta en Efectivo	\$2,726
Total	\$5,601

Thank You for your generosity! Gracias por su generosidad!

TODAY is World Mission Sunday. United with the world at the Table of the Lord, we recommit ourselves to our vocation, through Baptism, to be missionaries. Our prayers and Eucharistic celebration are directed toward our brothers and sisters throughout the world who are waiting to hear the joyous "Good News" of Jesus. Through our financial gifts, offered in **today's** collection for the Society for the Propagation of the Faith, we become partners with missionaries who proclaim the Gospel and offer help and hope to the poor in mission countries.



ALL SOULS NOVENA OF MASSES

The Annual Novena of Masses for the deceased whose names are given to us, will begin here on **Wednesday, November 2**. The envelopes for the names are on the tables near the altar and at the exits of the church. They can be returned by dropping them in the collection basket or at the church office.

DIACONATE FORMATION MEETING — TODAY!

This Information Day is for men interested in learning about the Permanent Deaconate. Men must be between the ages of 30 and 60 years to enter the program. It is important for married men to attend with their wives.

Sunday, October 23, 2pm—4pm

St. John Chrysostom Church, 546 E. Florence Ave, Inglewood, CA
 For information/registration call Ms. Claudia Ortiz at:
 (213) 637-7383 or mail: CAOrtiz@la-archdiocese.org



The Youth Ministry will have its Annual Raffle Bazaar next **Sunday** at the Pastoral Center parking lot. Spaces to sell/display are \$30. Those interested may call (818) 640-6212.



30 Domingo del Tiempo Ordinario ¿Qué pasa con una persona que se enaltece a sí mismo, pensando que es mejor que los demás? Que pasa con una persona que piensa que solo por seguir algunas reglas o procedimientos su vida es mejor que la vida de otra persona? Jesús, como es lógico, tiene algunas opiniones fuertes sobre esto. La última línea en el Evangelio de hoy afirma claramente: "Porque todo el que se enaltece será humillado, y el que se humilla será enaltecido". Pero que hay detrás de todo esto? Sería deshonesto decir que el fariseo no hizo nada bueno. Por el contrario, como el afirma: "Ayuno dos veces a la semana y pago el diezmo de todas mis ganancias". Esto difícilmente puede ser criticado; de hecho, es digno de elogios. Pero le recuerda, ya que está tan ocupado presumiendo de sí mismo, que no podrá escuchar ninguna clase de cumplidos. Aún todo esto, en sí mismo, no es el problema. ¿De qué sirve entonces hacer el bien si todo esto únicamente se convierte en una plataforma para juzgar y condenar a los demás? ¿Quién tiene el derecho de juzgar? ¿Hay alguna diferencia al condenar las acciones en vez de las personas? ¿No será un poco arrogante condenar al resto de la humanidad? Parece bastante extraño tildar a toda la humanidad de: *ladrones, injustos, o adúlteros*. Eso no parece ser la forma de Dios lo ve. Un buen representante del resto de la humanidad da una visión bastante diferente de sí mismo. Se quedó lejos y 'no se agrevía a levantar los ojos al cielo'. En vez de eso lo único que hacía era golpearse el pecho, diciendo: "Dios mío, apádate de mí, que soy un pecador". El contraste es embarazoso. Uno de ellos es tan orgulloso que condena a toda la humanidad; el otro es tan humilde que sólo pide a Dios su misericordia. Una de las cosas que Jesús constantemente condena muy fuerte es el engrandecerse a sí mismo. Es claramente la actitud que impide cuidar de nadie más excepto de sí mismo. La descripción propia de Jesús sobre los que se tenían por justos y "despreciaban a los demás". Los que se tienen por justos, piensan que sus esfuerzos son los más importantes. Sin embargo, mucho más importante que todo lo que nosotros hagamos es lo que Dios hace por nosotros y en nosotros! Mucho más importante que nuestros logros es su amor! Uno lleno de juicios y condenaciones no está probablemente suficiente vacío para ser llenado con el amor y la compasión. No es obvio por qué Jesús estaba tan preocupado por esto? No es la verdad de Jesús nuestra verdad: "Porque todo el que se enaltece será humillado y el que se humilla será enaltecido".

Padre Perry Leiker

Cita de la Semana:

Los ríos de la gracia no pueden fuir cuesta arriba, sobre el abismo del corazón del soberbio" — San Bernardo de Claraval

READINGS FOR NEXT SUNDAY

First Reading — LORD, you love all things that exist (Wisdom 11:22 — 12:2). **Psalm** — I will praise your name forever, my king and my God (Psalm 145). **Second Reading** — May the name of Christ be glorified in you and you in him (2 Thessalonians 1:11 — 2:2). **Gospel** — Zacchaeus, a tax collector, considered to be a sinner, is converted to the Lord (Luke 19:1-10).

— **Liturgical Color:** Green



10/24: 8:00am — †Henry Costales
 10/25: 8:00am — †Leticia Yapan
 10/26: 8:00am — †Felicitas San Jose
 7:00pm — †Helen Solis
 10/27: 8:00am — Victor Rodriguez
 10/28 8:00am — †Rodolfo Cordero
 10/29: 8:00am — †Cirilo, †Soledad, & †Ofelia Porquez
 5:00pm — †Fred Garces
 10/30: 8:00am — Fabiola Ramirez — Happy Birthday!
 9:30am — Aurora Mclat — Happy Birthday!
 11:00am — Maria Bautista — Feliz Cumpleaños!
 12:30pm — †Estanislao Martinez



ANNUAL NOVEMBER MASS FOR THE DECEASED MISA ANUAL PARA DIFUNTOS

Wednesday, November 2 ~ Miércoles, 2 de Noviembre
Bilingual Mass/Misa Bilingüe: 7:00pm

A Mass for the deceased of the last 12 months will be celebrated. Family members are invited to participate in the liturgy and must be in the church by 6:40p.m. to receive instructions. You may give the names of the deceased at the Church Office prior to the date. You may also submit a picture of your loved ones for the Día de los Muertos Altar. Please provide your contact information on the back of the picture.

Se celebrará una Misa especial para todos los difuntos de los últimos doce meses. Se les invita a los familiares a participar en la liturgia. Deberán llegar a las 6:40p.m. para recibir instrucciones. Pueden llamar a la oficina para dejar los nombres de los difuntos antes de esa fecha. También podrán entregar una foto de sus seres queridos para el Altar del Día de los Muertos. Por favor incluya su información en la parte de atrás de la foto.

HOY es el Domingo Mundial de las Misiones! Hoy nos comprometemos de nuevo a nuestra vocación, recibida a través del Bautismo, de ser misioneros. Nuestras oraciones y celebración Eucarística de hoy están dirigidas hacia nuestros hermanos/as del mundo que ansían oír la feliz 'Buena Nueva' de Jesús. A través de nuestros regalos financieros, ofrecidos en la colecta de **hoy** para la Sociedad de la Propagación de la Fe, llegamos a ser socios con los misioneros que proclaman el Evangelio y ofrecen ayuda y esperanza a los pobres de países en vía de desarrollo. Los sobres especiales se encuentran en las bancas.



CAMINATA 2016 — ESCUELA DE SAN BERNARDO

Lugar: CATHEDRAL HIGH SCHOOL

Fecha: Sábado 19 de Noviembre

Hora: 8:00AM — Mediodía



Venga y sea parte de este evento a beneficio de nuestra escuela parroquial. Gracias por su apoyo!



FORMACIÓN DIACONAL

Día de Información para los hombres interesados en aprender más sobre el Diaconado Permanente.

Domingo 23 de Octubre, 2pm—4pm

St. John Chrysostom, 546 E. Florence Ave, Inglewood, CA
 Información: Claudia Ortiz (213) 637-7383

El próximo domingo 30 de Octubre tendremos la **RIFA/BAZAR** en el estacionamiento del Centro Pastoral. Los interesados en rentar un espacio favor de llamar al (818) 640-6212. El costo es \$30 por espacio.



HOY, el Grupo Guadalupano está vendiendo deliciosos antojitos mexicanos al cruzar la calle.

Come to the Pastoral Center parking lot **TODAY** and enjoy delicious Mexican food served by the Guadalupanos.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Señor, tú amas todo cuanto existe (Sabiduría 11:22 — 12:2). **Salmo** — Bendeciré al Señor eternamente (Salmo 145 [144]). **Segunda lectura** — Oramos siempre por ustedes para que el nombre de nuestro Señor Jesucristo se glorifique en ustedes y ustedes en él (2 Tesalonicenses 1:11 — 2:2). **†Evangelio** — Zaqueo, cobrador de impuestos, considerado socialmente como pecador, se convierte al Señor (Lucas 19:1-10).

Color Litúrgico: Verde



JUBILEO DEL AÑO DE LA MISERICORDIA: (8 de Diciembre, 2015 — Inmaculada Concepción hasta el 20 de Noviembre, 2016 - Cristo Rey).

DÍA DE LOS MUERTOS

Un Altar del "Dia de los Muertos" será expuesto a partir del 30 de Octubre. Favor de traer fotos de sus seres queridos fallecidos. Escriba su nombre y número de teléfono en la parte posterior para su devolución.



NOVENA PARA LOS FIELES DIFUNTOS

La Novena Anual de Misas para los difuntos comenzará el miércoles, 2 de Noviembre. Los sobres especiales para apuntar los nombres de sus seres queridos se encuentran en las mesas junto al altar y a las puertas de la iglesia. Los pueden depositar en la canasta de la colecta o entregarlos en la Rectoría.

Para el 'Día de los Veteranos' nos gustaría actualizar el tablero que ilustra el personal militar activo de la parroquia. Si usted tiene un miembro en su familia o conoce a alguien en la parroquia que está en servicio activo por favor traiga una foto con su nombre a la Rectoría para que la Sociedad del Altar pueda preparar el tablero que se encuentra expuesto dentro de la iglesia. Favor de traer la foto a la oficina antes del 7 de noviembre.



Sabía Usted? La sospecha saludable puede proteger a aquellos que son vulnerables al abuso

Cuando se trata de pelear contra el abuso, la prevención es el primer paso. Para adultos que trabajan con niños, es importante reconocer las señales de aquellos que pueden ser vulnerables a los depredadores o al abuso. Tener sospechas saludables también puede ayudar a prevenir el acceso a estos niños. Para una copia del artículo en VIRTUS® "Awareness and Education Empower Adults to Better Protect Minors" (Tener conciencia y educación empodera a los adultos a proteger mejor a los menores), envíe un correo electrónico a jvienna@la-archdiocese.org o llame al 213-637-7227.



ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!

ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN!

Puede ser modificado cada semana para satisfacer sus necesidades! Your advertisement can be adapted every week to meet your needs!

Para anunciarse llamar a/To place an ad call:

Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin # 513403.

CALENDAR OF COMING EVENTS / PRÓXIMOS EVENTOS

11-01-16: Divine Mercy Mass/Misa Divina Misericordia: 7pm
11-04-16: First Friday Masses 8AM English & 7:30PM Spanish
 Misas de Viernes Primero: 8AM Inglés, 7:30PM Español
11-05-16: Baby Bottle Drop Off: East L.A. Pregnancy Center
11-06-16: Baby Bottle Drop Off: East L.A. Pregnancy Center
 Entrega de Biberones:Centro de Embrazos del Este de L.A.
11-06-16: Spanish Baptism/Bautismo en Español: 1:45PM
11-06-16: Cursillo Ultrella: 2:45PM
11-08-16: **VOTE TODAY/ VOTE HOY!!!**
11-10-16: English Baptism Class/Clase Bautismal en Inglés: 6:45PM
11-11-16: Veteran's Day: School and Parish Offices Closed
 Día de los Veteranos: Escuela y Oficinas de la Parroquia Cerradas

EXTRAORDINARY
JUBILEE OF MERCY
Dec. 8, 2015 – Nov. 20, 2016



JUBILEE YEAR OF MERCY: (Dec. 8, 2015 –
Immaculate Conception to Nov. 20, 2016 – Christ
the King).

A "**DÍA DE LOS MUERTOS**" Altar will be displayed
starting the weekend of October 30. Please bring in
photos of your deceased loved ones. Write your
name & phone number on the back for its return.



The '**2016 READING GOD'S WORD**' is here!
This book which has the daily Scripture Mass
readings is now available for purchase at the
church office and after Saturday (vigil) and
Sunday Masses. The cost is \$20. This is an
excellent book for prayer and meditation and a great
Christmas gift! It begins with the first **Sunday of Advent**.

CARE AND PREPARE

Finding Loving and Merciful Care at the End of Life
You are invited to attend this 2-hour Seminar. Since
the legalization of assisted suicide in California, many
people have questions about how to find the best care
and ensure that they and their loved ones are treated
well and ethically. This meeting will provide vital
information on: Church Teaching on End of Life, How
to Find Accessible and Affordable Healthcare,
Protecting Loved Ones With Advance Directives and
Caring Pastorally at the End of Life. The Office of Life,
Justice, and Peace is hosting this **free** information
session at Holy Family Parish, 209 East Lomita Ave.,
Glendale, Grade School Auditorium, **Tuesday, October
25**. For more information please call: (818)281-2931.

Did You Know? Healthy suspicion can protect those who are vulnerable to abuse

When it comes to fighting against abuse, prevention is the first step. For adults who work with kids, it's important to recognize the signs of those who could be vulnerable to predators or abuse. Using healthy suspicion can help prevent access to these kids as well. For a copy of the VIRTUS® article Awareness and Education Empower Adults to Better Protect Minors, email jvienna@la-archdiocese.org or call 213-637-7227.

LOOKING FOR A RECEPTION HALL? BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?

ST. BERNARD HALL

- Weddings / Bodas — Quinceañeras
- Club Meetings / Reuniones Sociales — Showers
- Graduations / Graduaciones — Baptisms / Bautismos
- Any Social Event / Cualquier Evento Social

Call us now to inquire about pricing/ Lláme para información: (310)770-9800